

ALL SOULS PARISH

315 Walnut Avenue, South San Francisco, California 94080



PARISH STAFF

Rev. Agnel De Heredia, Ph. D., Pastor
Rev. William Paul O'Dell, Parochial Vicar
Mr. Vincent Riener, School Principal
Mrs. Rosemary Omron, PreSchool Director
Mr. Miguel Balboa, Director, Religious Education
Ms. Connie Martínez & Ms. Valeria Guardado, Parish Secretaries

EQUIPO PASTORAL

MASSES **MISAS:**
Saturday/Sábado: 8:00am, Vigil 5:15pm,
6:30pm en Español.
Sunday/Domingo: 7:30am, 9:00am, 10:30am
12:00 Mediodía en Español
5:15pm
Weekdays: 8:00am and 5:15pm

SACRAMENT OF RECONCILIATION - RECONCILIACIÓN
Saturday/Sábado: 4:00pm-5:00pm
And on prior appointment with any of our parish priests.

BAPTISM **BAUTISMO**
We urge that the arrangements be made well in advance. Call parish office from 9am to 4:30pm.

DEVOTIONS: Our Lady of Perpetual Help: Tuesday 5:05pm

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

1st Tuesday after 5:15pm Mass

HOLY HOUR: 1st Friday after 5:15pm Mass

TELEPHONE

Parish Office/Oficina Parroquial: **650-871-8944**
Parish School/Escuela Parroquial: 650-583-3562
Religious Education Program/Catecismo: 650-873-5356
Cafeteria: 650-583-2475
Parish Fax: 650-871-5806

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Call the parish office to make arrangements to administer this sacrament for one who is sick or homebound or in the hospital. The Parish Priests visit the sick & homebound and administer the Holy Eucharist, the Sacrament of Reconciliation and the sacrament of the sick on the First Friday of the month. Extraordinary Ministers of the Eucharist bring Holy Communion to the sick and homebound on weekends.

MARRIAGE

Call the parish office and make an appointment with one of the parish priests for the required preparations and to set the wedding date. Ordinarily preparations will take at least six months.

MATRIMONIO

Call one of the parish priests to make an appointment to set the quinceañera date. The quinceañera is expected to have received all three Sacraments of initiation. Baptism, Holy Communion and Confirmation. The family is expected to be registered and worship in the parish. Preparations will take at least six months.

QUINCEAÑERAS

FROM THE DESK OF THE PASTOR:

On this Sunday we embark upon a long stretch of what the Church calendar calls the "Ordinary Time". This period of twenty-three weeks will bring us to the threshold of Advent, rooting us firmly in the school of discipleship that will unfold in the coming months. This year the Gospel readings selected for the upcoming Sundays will present St. Mark's and St. John's vision of Jesus, as he reveals the requisites and demand of discipleship to us.



Everybody knows that if you plant an acorn in the ground, given time, it will grow into an oak tree. Yet nobody knows how... and how extraordinary that a huge oak should have such humble beginnings. Jesus says this is how it is with the reign of God in our lives and in the world. It begins in a small way, but given time, it grows into something great.

In today's Gospel, Jesus speaks of God's Kingdom. He says that it is like a mustard seed which a man plants in his garden. Even though it is tiny, given time it will grow into a large shrub in whose branches the birds of the air will find food and shelter.

What is he teaching us?

Perhaps, it could be put like this: How God having taken the initiative of beginning the new life in us, now depends on us and expects from us to let that life grow to full maturity and bear fruit.



We pay tribute today to all fathers, stepfathers, grandfathers, and fatherly mentors.

A FATHER'S PRAYER

O God, Giver of Life, Father of us all,
Help me to be the kind of father to my children
that you are to me.
May I love them unconditionally,
Forgive them when they fail,
Counsel them when they doubt,
Lift them up when they fall,
Guide them in the darkness and
Walk beside them in the light.

Show me, loving Father, how to teach them,
To play with them,
To share with them and to
Pray with them.

Thank you God for my children;
Thank you for my role and vocation as a father.

A Happy Father's Day!

WEEKDAY MASS SCHEDULES FOR JULY & AUGUST

As we approach the months of July & August, please note the following changes in the weekday Mass schedules from July 1, 2012 through August 31, 2012:

Monday to Friday:

There will be only one Mass offered in our Church at 8am.

Tuesdays: Masses at 8am and 5:15pm in English

First Fridays: July 6th & August 3rd: Masses at 8am & 5:15pm and Adoration of the Blessed Sacrament (Holy Hour) at 5:45pm.

The Mass Schedules for Saturday & Sunday remain unchanged.

FIXING GOD'S HOUSE

NOW it is our Time to:

Celebrate the Past and Embrace the Future

Please do not forget our commitment to maintain this legacy with integrity and loving devotion, so that we can hand it (the Church of All Souls) down with utmost joy and pride to our younger generation.



The 'on-going Campaign for "FIXING GOD'S HOUSE" on the repairs and maintenance continues. Thank you for your support and generosity. The work of "Fixing the windows" of the Parish Office/Rectory Building has just begun.

Upcoming projects: For a complete list, please visit the parish website: www.Allsoulchurchsf.org/content/stewardship.

As of today, we have received a total of \$ 393,431.60. As per the last financial report we spent \$ 302,148.07.

ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL of 2012

Each year our Archbishop requests our help to support him to operate the central Archdiocesan offices in order to coordinate and administrate resources for various parishes in the Archdiocese. The cost of this endeavor is distributed among parishes in our three counties of San Mateo, San Francisco and Marin. Our share of the cost this new year is \$ 50,900.00.

As of date we have received \$ 25,352.00 in cash, checks & credit cards, \$ 2,995.00 in the form of pledges amounting to a total of \$ 28,347.00 which is 55.69% of our goal. The Balance we owe is \$ 22,553.00

The Parish Finance Committee has recommended we take up a second collection on the First Sunday of every month beginning June 2012, in order to make this goal.

Could you help us make this goal please? Thank You!

WEDDING BANNS I

David Ronald Dijamco & Cristina Terre Catalan

Jose Cornejo & Lisette Ortega

Jasón Espinoza & Laura Paniagua

Fernando Carrasco & Raquel Cedillos

Agapito Muñoz & Verónica Portillo

Please keep these couples in your prayers.



© J.S. Palick Co., Inc.

All Souls 'Marriage Enrichment' ministry**CELEBRATE YOUR MARRIAGE!!!**

Come to All Souls Parish Marriage Enrichment Dinner

Join us for an evening of dining and fellowship with other married couples and an inspirational talk given by

Claire and Dean Simonich

(from Worldwide Marriage Encounter)

Date: Saturday, July 28th, 2012

Time: 5:00 pm to 9:00 pm

Location: All Souls Parish Hall

Tickets are \$ 50.00 per couple

Deadline for ticket sales is July 9, 2012



© J.S. Palick Co., Inc.

Contact **Romeo and Gerry Aglolo** at 650-872-3540 for additional information.

Please complete and return the registration form at the Parish office with your check payable to 'All Souls Parish', with the memo: "Marriage Enrichment Dinner"

UNDÉCIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

17 DE JUNIO DEL 2012

Reflexiones del Párroco:

Este Domingo comenzamos a embarcar en un largo tramo de lo que el calendario de la Iglesia llama el "Tiempo Ordinario". Este período de veintitrés semanas nos traerá al umbral del Adviento, enraizándonos firmemente en la escuela del discipulado que se desplegará en los próximos meses. Este año las lecturas del Evangelio seleccionadas para los próximos Domingos presentarán la visión de San Marcos y San Juan de Jesús, conforme Él nos revela los requisitos y demanda del discipulado. Todo el mundo sabe que si plantas una bellota en la tierra, dado el tiempo, crecerá en un roble. Sin embargo, nadie sabe como ... y lo extraordinario que es que un roble enorme tenga tan humilde comienzo. Jesús dice que esto es así con el reinado de Dios en nuestras vidas y en el mundo. Comienza de forma pequeña, pero dado el tiempo, crece en algo grandioso.

En el Evangelio de hoy, Jesús habla del Reino de Dios. Dice que es como una semilla de mostaza que el hombre siembra en su jardín. Aunque sea pequeña, dado el tiempo crecerá en un arbusto grande en cuyas ramas los pájaros del aire encontrarán comida y refugio.

¿Qué nos está enseñando?

Tal vez, se podrá poner como tal: Cómo Dios habiendo tomado la iniciativa de comenzar la nueva vida en nosotros, ahora depende de nosotros y espera que nosotros dejemos esta vida crecer a plena madurez y de frutos.



Hoy, le rendimos homenaje a todos los padres, padrastros, abuelos y mentores paternales.

ORACIÓN DE UN PADRE

Oh Dios, Dador de Vida, Padre de todos nosotros, Ayúdame ser el tipo de Padre a mis hijos que tu eres a mí.

Que los pueda amar incondicionalmente,
Perdónalos cuando fallan,
Asesóralos cuando dudan,
Levantarlos cuando caen,
Guiarlos en la oscuridad y
Caminar a su lado en la luz.

Muéstrame, amoroso Padre, cómo enseñarles,
Jugar con ellos,
Para compartir con ellos y
Orar con ellos.

Gracias Dios por mis hijos;

Gracias por mi vocación y mi papel como padre.

Un feliz Día del Padre!

HORARIOS DE MISA DURANTE LA SEMANA

Durante los Meses de Julio y Agosto

A medida que se aproximan los meses de Julio y Agosto, por favor anoten los siguientes cambios en el horario de Misas durante la semana del 1 de Julio hasta el 31 de Agosto del 2012.

De Lunes a Viernes:

Habrá una sola misa ofrecida en nuestra Iglesia a las 8 am.

El Martes: Habrá misa a las 8am y 5:15 pm en inglés

Primeros Viernes: 6 de Julio y 3 de Agosto: Habrá misa a las 8am y 5:15 pm y Adoración del Santísimo Sacramento (Hora Santa) a las 5:45 pm.



ARREGLANDO LA CASA DE DIOS

AHORA es nuestro Tiempo para:

Celebrar el Pasado y Abrazar el Futuro



Por favor no olviden nuestro compromiso de mantener esta herencia con integridad y devoción amorosa, para poder pasársela (la Iglesia de All Souls) con alegría y orgullo a la generación que viene.

La "Campaña para Arreglar la Casa de Dios" continúa en la reparación y el mantenimiento. Gracias a ustedes por su apoyo y generosidad. El trabajo de "Arreglar las ventanas" del edificio de la Oficina Parroquial/Rectoría acaba de comenzar.

Próximos proyectos: Para una lista completa, por favor visite el sitio web: www.AllSoulschurchssf.org/content/stewardship.

Hasta hoy día, hemos recibido un total de \$ 393,431.60. Según el último informe financiero hemos gastado \$ 302,148.07.

APELACIÓN ANUAL DEL ARZOBISPO del 2012

Cada año nuestro Arzobispo pide nuestra ayuda para apoyarlo en operar las oficinas centrales de la Arquidiócesis a fin de coordinar y administrar los recursos de diversas parroquias de la Arquidiócesis. El costo de este esfuerzo se distribuye entre parroquias en nuestros tres condados de San Mateo, San Francisco y Marin. Nuestra participación en el costo de este año es \$ 50,900.00.

Hasta la fecha hemos recibido \$ 25,352.00 en efectivo, cheques, y tarjetas de crédito, y \$ 2,995.00 en la forma de promesas que ascienden a un total de \$ 28,347.00 que es el 55.69% de nuestra meta. Todavía faltan \$ 22,553.00.

El Comité de Finanzas de la Parroquia ha remendado que tomemos una segunda colecta el Primer Domingo de cada mes a partir de Junio, para alcanzar esta meta. **¿Podría ayudarnos a alcanzar esta meta por favor?**

¿Podría ayudarnos a conseguir este objetivo por favor?

¿Podría ayudarnos a conseguir este objetivo por favor?

¿Podría ayudarnos a conseguir este objetivo por favor?

CELEBRANDO SU MATRIMONIO!!

Le invitamos a que nos acompañe a nuestro evento:

Cena Enriquecimiento Matrimonial

Día: Sábado, 28 de Julio del 2012

Hora: 5:00pm—9:00pm

Lugar: Salón de la Parroquia

Boletos \$50.00 por Pareja

Último día de venta de boletos será el 9 de Julio del 2012

Acompáñenos a una tarde de Cena y compartir con otros matrimonios a una inspiracional y motivacional plática con el matrimonio Clair y Dean Simonich, y compartir testimonios con matrimonios de 5 a 50 años de vida matrimonial y escuchar las valiosas experiencias de su vida familiar y conyugal. (en Inglés y Español)

Para más información comuníquese con **Cuahtemoc y Sonia Alvarado al 650 588-1970**. Por favor complete y devuelva la forma de registración a la Oficina Parroquial de All Souls con su cheque a nombre de 'All Souls'

AMONESTACIONES I

David Ronald Dijamco & Cristina Terre Catalan

José Cornejo & Lisette Ortega

Jasón Espinoza & Laura Paniagua

Fernando Carrasco & Raquel Cedillos

Agapito Muñoz & Verónica Portillo



Por favor, tenga estas parejas en sus oraciones.

| Mass Schedule | |  |
|----------------------|---|---|
| SAT 06/16 | 8:00 am 5:15 pm 6:30 pm | †Tomás Berdugo For All Fathers Living and †Deceased Para Todos los Padres Vivos y †Difuntos |
| SUN 06/17 | 7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm | For All Fathers Living and †Deceased For All Fathers Living and †Deceased For All Fathers Living and †Deceased Para Todos los Padres Vivos y †Difuntos For All Fathers Living and †Deceased |
| MON 06/18 | 8:00 am 5:15 pm | Geraldine Tongol †Phillip Luzzi |
| TUE 06/19 | 8:00 am 5:15 pm | †Fred Jr. and Theresa Lautze Ivanna Serrato and Luz Maria Ayala (Health) |
| WED 06/20 | 8:00 am 5:15 pm | †Jim Payton †Rafael Pineda |
| THU 06/21 | 8:00 am 5:15 pm | Ben Leal and †Fr. Maring †Maria Guadalupe Rodriguez Medrano |
| FRI 06/22 | 8:00 am 5:15 pm | †Mary & Frank Allio †Nathaniel Cruz |
| SAT 06/23 | 8:00 am 5:15 pm 6:30 pm | Manuel and Clarita Calimbas (22nd Wedd Ann) †Rigor Jaochico †Carlos Calderas |
| SUN 06/24 | 7:30 am 9:00 am 10:30 am 12:00 pm 5:15 pm | †Guillermo Gonzales & Dec Mem Gonzalez Fam †Jack Mirt The Intentions of the Parish †Sesario Serrano †Brian Ruiz & Dec Mem Poncia & Ruiz Family |

*Eleventh Sunday in Ordinary Time**June 17, 2012*

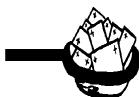
They that are planted in the house of the LORD shall flourish in the courts of our God.

—Psalm 92:14

| Next Week at a Glance: June 17-24, 2012 | | | |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|--|
| SUN 06/17 | | Happy Fathers Day | |
| MON 06/18 | | | |
| TUE 06/19 | 7:00 pm | Choir Rehearsal—English | Church |
| WED 06/20 | 7:00 pm | MDC-Grupo de Oración | Church |
| THU 06/21 | 7:00 pm | MDC: Clase de Crecimiento | Parish Hall |
| FRI 06/22 | 6:00 pm 7:00 pm 7:00 pm | Bingo Youth Group Youth Choir | Parish Hall Cafeteria Youth Room |
| SAT 06/23 | 4:00 pm | Confessions/Confesiones | Church |
| SUN 06/24 | | | |

WEEKEND COLLECTIONS: June 9-10'12SUNDAY OFFERING

Sunday Collection: \$ 6,282.03



We give the best we have to the Lord.

Please do not forget our weekly offering to the Parish. Our generous giving to the Parish of All Souls, makes the timely paying of the bills, & various parish ministries, possible. Thank you for your support.

Thank you for your faithful stewardship!

P R A Y E R C O R N E R

Let us pray for our parishioners who are sick, that Jesus may heal them, be their source of strength and comfort and that they may recover soon.



Lucy Ordoña, Dora Michno, Gianluca Bettucchi, Willie Lobo, Roberto Salinas, Shirley Hoch, Romolo Braschi, Juana Ramirez, Marietta Gianetti, Kim Gaier, Anne Giranis, Elizabeth Whelan, Heather Galiotti, Jacoba Perez, Graciela Guerrero, John Susa, Jaime Martinez, Elinor Warren, Alondra Vergara, Sol Santos, Donna Aagaard, Mercedes Cordero, Fernando Antonio Cordero, Josefina Baldocchi, Joann Gardner, Virginia Ashford and Ramon Huerta.

Welcome to All Souls Parish

If you worship with us each week, and if you have not yet registered in our parish, please fill out this form and help us to welcome you to become an *official* member of our parish. Our office staff will contact you and get more details. By registering, you get on our mailing list and learn about the opportunities here at All Souls Parish. Please let us know if you are willing to support your parish through your time, talents and treasure. If you are just visiting from another parish, we do hope you enjoy your All Souls Parish experience today! You may also fill in the registration form on our Parish website.

Name: _____

Address _____

City _____

Zip Code: _____ Telephone Number: _____

Bienvenidos a la Parroquia All Souls

Si asiste a nuestros servicios litúrgicos cada semana, y si todavía no se ha registrado con nosotros, le pedimos que llene esta forma y nos ayude a **recibirlo oficialmente** como miembro de nuestra parroquia. El personal de la oficina se pondrá en contacto con usted para pedirle más detalles. Registrándose, lo pondremos en nuestra lista para recibir correspondencia de la Iglesia y le avisaremos de oportunidades aquí en la Parroquia de All Souls. Por favor avísenos si está dispuesto a apoyar nuestra parroquia por medio de su tiempo, talento y tesoro. Si solamente está visitándonos de otra parroquia, esperamos que disfrute de su experiencia aquí hoy!

Nombre: _____

Dirección: (Calle) _____

Ciudad _____

Código Postal _____ Número Telefónico: _____